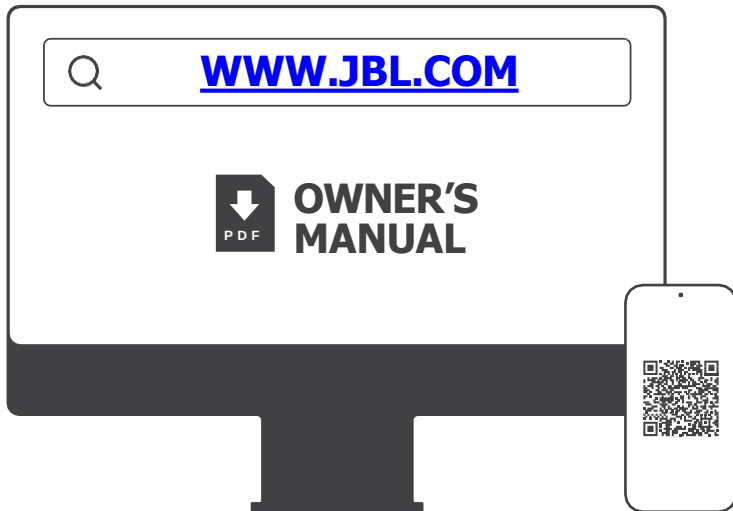


KULLANIM KILAVUZU

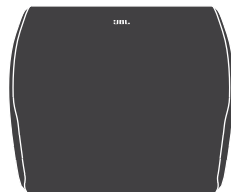
BAR 1300M2



ONLINE DESTEK

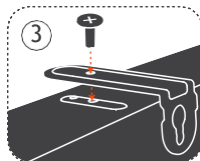
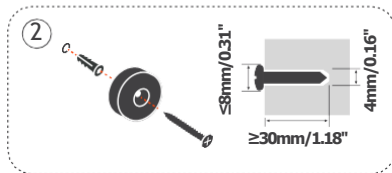
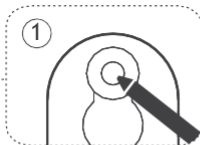
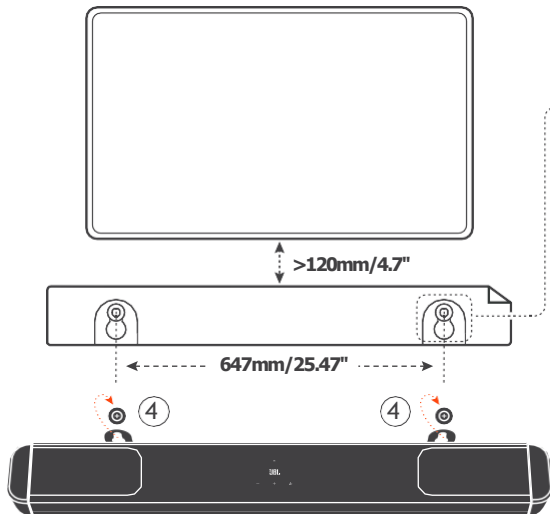


KUTU İÇERİĞİ

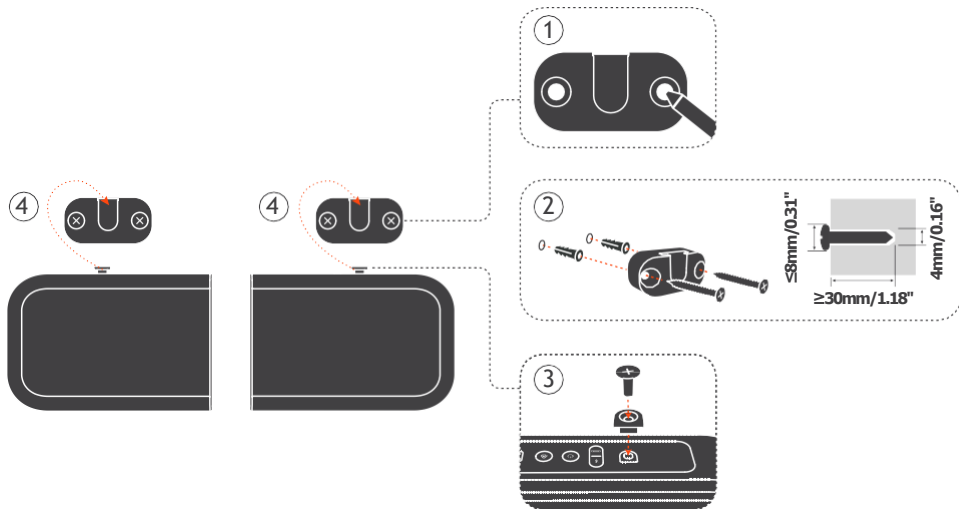


* Güç kablosu adedi ve fiş tipi bölgelere göre farklılık gösterir.

DUVAR MONTAJI

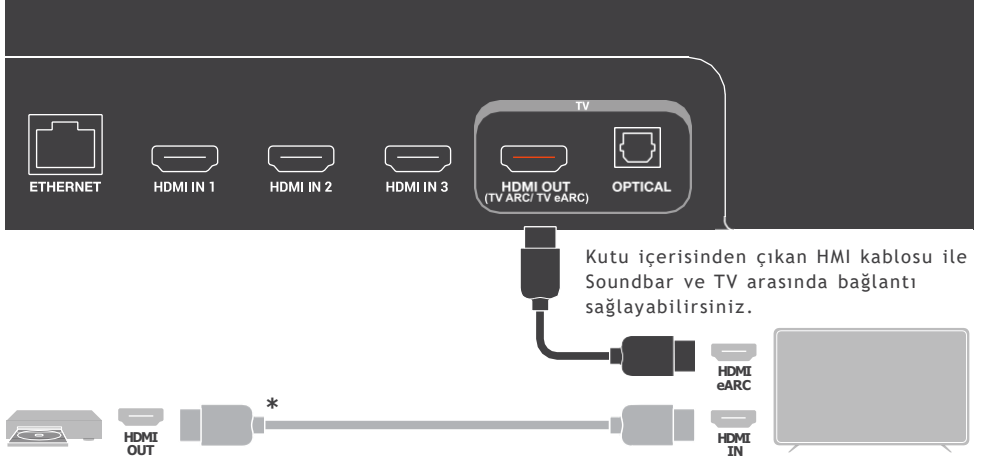


DUVAR MONTAJI



BAĞLANTI

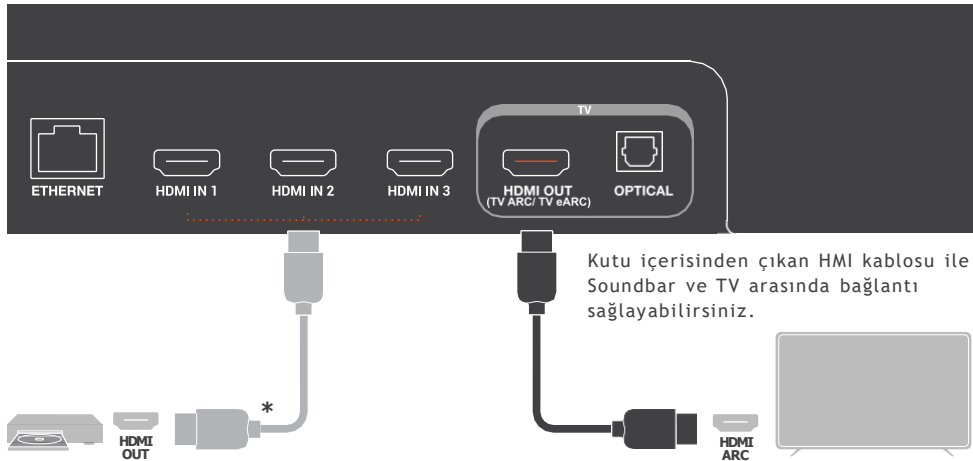
(eARC TV için)



*TV'nize ek bir cihaz bağlamak için ekstra HDMI kablosu gerekmektedir.

CONNECT

((ARC TV için))

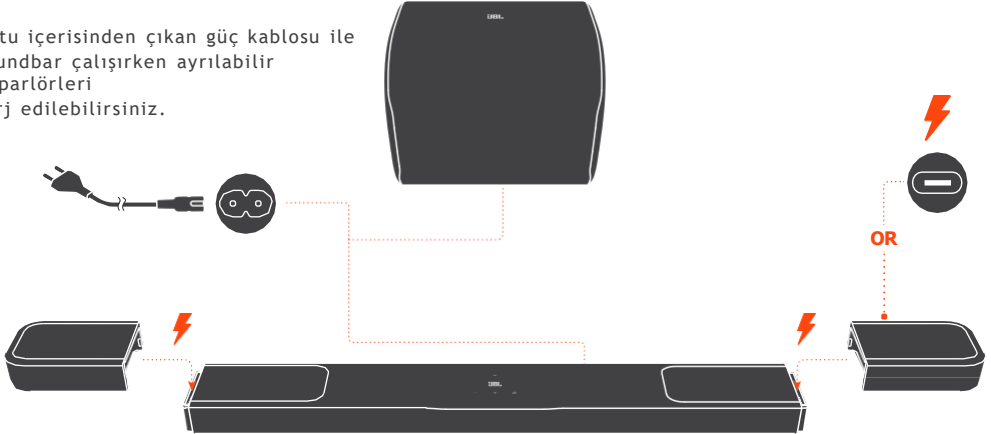


*Soundbar'a ek bir cihaz bağlamak için ekstra HDMI kablosu gerekmektedir.

ŞARJ



Kutu içerisinde çıkan güç kablosu ile soundbar çalışırken ayrılabilir hoparlörleri şarj edebilirsiniz.

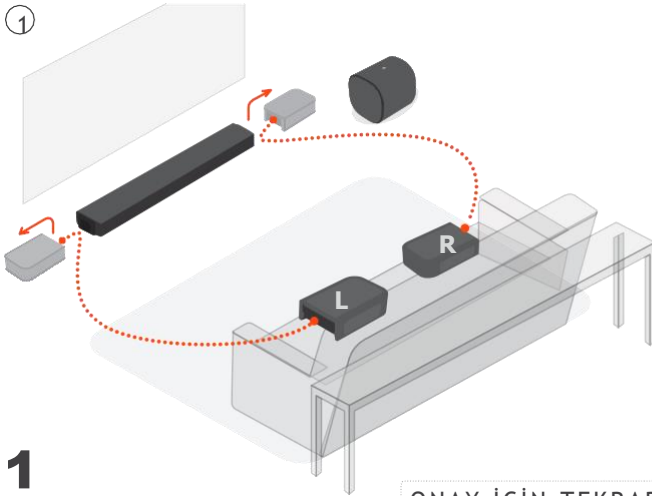


USB-C kablo ile ayrılabilir hoparlörleri şarj edebilirsiniz.

SES KALİBRASYONU



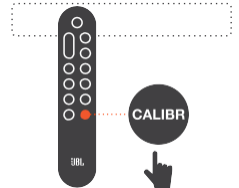
①



1

KALİBRASYON

②



③

ONAY İÇİN TEKRAR BASIN



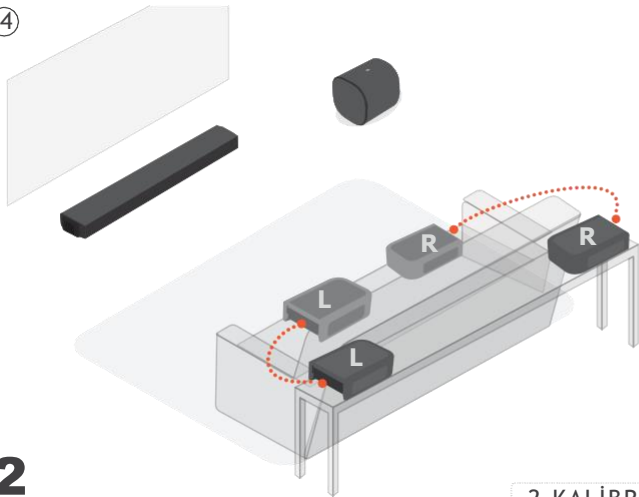
1-DONE



SES KALİBRASYONU



4



2
KALİBRASYON

4



KALİBRASYONA
TEKRAR BASIN



@



2-KALİBRASYON



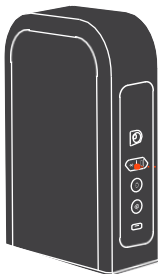
2-DONE

BLUETOOTH

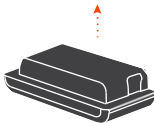
(ARKA HOPARLÖRLER)



①



L/R



②



Cihazınızın Bluetooth ayarları üzerinden 'BAR 1300MK2 REAR SPK'ı seçin.

< Settings Bluetooth

Bluetooth



DEVICES



BAR 1300MK2 REAR SPK Connected



Now Discoverable



Bağlanıyor

Bağlandı

Hoparlörün arka kısmında bulunan Bluetooth düğmesine basın.

- Yanıp sönen ışık: Bağlanıyor
- Sabit ışık: Bağlandı

STEREO EŞLEŞTİRME

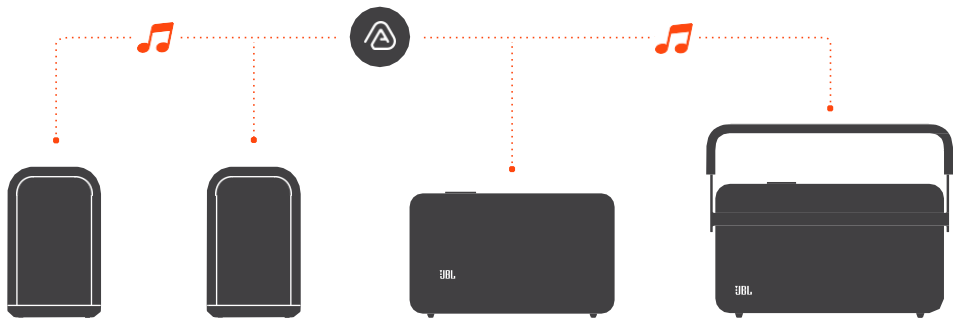
(ARKA HOPARLÖRLER)



Hoparlörün arka kısmında bulunan Bluetooth düğmesine 5 saniye basılı tutun.

- Yanıp sönen ışık: Bağlanıyor
- Sabit ışık: Bağlandı

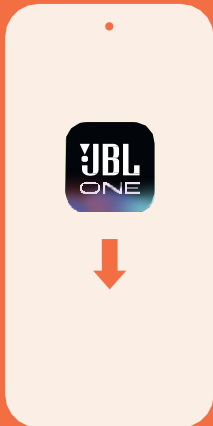
ÇOKLU HOPARLÖR BAĞLANTISI (ARKA HOPARLÖRLER)



Auracast ile aynı anda birden fazla hoparlörü birbirine bağayabilirsiniz.

*Hoparlörlerin Auracast destekli olması gerekmektedir.

UYGULAMA



Android veya iOS cihazınızı Wi-Fi ağına bağlayın ve hoparlör kurulumunu tamamlamak için uygulama talimatlarını izleyin.



JBL ONE



* Özelliklerin kullanılabilirliği ülkelere göre değişiklik gösterebilir ve tüm özellikler ülkenizde mevcut olmayabilir.

TEKNİK ÖZELLİKLER

Genel Özellikler

- Model: BAR 1300MK2 (soundbar ünitesi)
- BAR 1300MK2 SURROUND (çıkarılabilir hoparlör)
- BAR 1300MK2 SUB (subwoofer ünitesi)
- Ses sistemi: 11.1.4 kanal
- Güç kaynağı: 100 - 240 V AC, ~ 50/60 Hz
- Toplam hoparlör güç çıkışı (Maks. @THD %1):* 2470 W
- Soundbar güç çıkışı (Maks. @THD %1):** 950 W
- Surround hoparlör güç çıkışı* (Maks. @THD %1):** 2 x 160 W
- Subwoofer güç çıkışı** (Maks. @THD %1):** 1200 W

Soundbar transdüserleri:

- 8 x (50 x 75 mm) oval (racetrack) sürücüler
- 7 x 1" (25 mm) tweeterlar
- 4 x 3" (75 mm) yukarı yönlü tam aralıklı sürücüler

Surround hoparlör transdüserleri:

- 2 x (50 x 90 mm) oval (racetrack) sürücüler
- 1 x 2" (50 mm) tam aralıklı sürücü
- 1 x 3" (75 mm) yukarı yönlü tam aralıklı sürücü
- Subwoofer transdüserleri: 2 x 8" (200 mm)
- Ağ bağlantılı bekleme gücü: <2 W
- Çalışma sıcaklığı: 0 °C - 45 °C
- Lityum pil: 7,2 V, 4722 mAh
- Çıkarılabilir surround hoparlör çalışma süresi: 10 saate kadar (içerik türü ve ses seviyesine göre değişebilir)

HDMI Özellikleri

- HDMI video girişi: 3
- HDMI video çıkışı (Gelişmiş Audio Return Channel, eARC destekli): 1
- HDMI HDCP sürümü: 2.3
- HDR geçişi: HDR10+, Dolby Vision

Ses Özellikleri

- Frekans aralığı: 33 Hz - 20 kHz (-6 dB)
- Ses girişleri: Optik, Bluetooth, USB (USB çalma özelliği yalnızca ABD ve APAC versiyonlarında mevcuttur. Diğer versiyonlarda USB yalnızca servis amaçlıdır.)
- USB Özellikleri
- USB portu: Tip A
- USB çıkışı: 5 V DC, 0,5 A

Desteklenen Dosya Formatları: MP3

- MP3 codec: MPEG 1 Katman 2/3, MPEG 2 Katman 3, MPEG 2.5 Katman 3
- MP3 örnekleme oranı: 16 - 48 kHz
- MP3 bitt hızı: 80 - 320 kbps

Kablosuz Özellikler

- Bluetooth versiyonu: Ana Soundbar: v5.3
- Çıkarılabilir surround hoparlörler: v5.4
- Bluetooth profilleri: Ana soundbar: A2DP v1.3, AVRCP v1.5
- Çıkarılabilir surround hoparlörler: A2DP v1.4, AVRCP v1.6
- Bluetooth verici frekans aralığı: 2400 MHz - 2483.5 MHz
- Bluetooth verici gücü: <15 dBm (EIRP)
- Wi-Fi ağ özellikleri: IEEE 802.11 a/b/g/n/ac/ax (2.4 GHz / 5 GHz)
- 2.4 GHz Wi-Fi verici frekans aralığı:
- 2412 - 2472 MHz (2.4 GHz ISM Bandı, ABD 11 kanal, Avrupa ve diğerleri 13 kanal)
- 2.4 GHz Wi-Fi verici gücü: <20 dBm (EIRP)
- 5 GHz Wi-Fi verici frekans aralığı: 5.15 - 5.35 GHz, 5.470 - 5.725 GHz, 5.725 - 5.825 GHz
- 5 GHz Wi-Fi verici gücü: 5.15 - 5.25 GHz: <23 dBm
- 5.25 - 5.35 GHz & 5.470 - 5.725 GHz: <20 dBm
- 5.725 - 5.825 GHz: <14 dBm (EIRP)
- 5 GHz kablosuz verici frekans aralığı: 5.15 - 5.35 GHz, 5.470 - 5.725 GHz, 5.725 - 5.825 GHz
- 5 GHz kablosuz verici gücü: 5.15 - 5.25 GHz: <23 dBm (EIRP)
- 5.25 - 5.35 GHz & 5.470 - 5.725 GHz: <20 dBm (EIRP)
- 5.725 - 5.825 GHz: <14 dBm (EIRP)
- Not: 5.6 - 5.64 GHz bandı, Avustralya / Yeni Zelanda'ya gönderimlerde devre dışı bırakılacaktır.

Boyutlar ve Ağırlıklar

- Soundbar toplam boyutlar (G x Y x D): 1404 x 58 x 136 mm / 55.3" x 2.3" x 5.4"
- Soundbar boyutları (G x Y x D): 1030 x 58 x 136 mm / 40.6" x 2.3" x 5.4"
- Çıkarılabilir surround hoparlör boyutları (her biri) (G x Y x D): 202 x 58 x 136 mm / 8" x 2.3" x 5.4"
- Subwoofer boyutları (G x Y x D): 315 x 277 x 275 mm / 12.4" x 10.9" x 10.8"
- Soundbar ağırlığı: 5.93 kg / 13 lbs
- Çıkarılabilir surround hoparlör ağırlığı (her biri): 1.3 kg / 2.8 lbs
- Subwoofer ağırlığı: 12 kg / 26.5 lbs
- Paket boyutları (G x Y x D): 1124 x 381 x 452 mm / 44.3" x 15" x 17.8"
- Paket ağırlığı: EMEA/UK: 28.6 kg / 63.1 lbs
- JP/IN/CN: 24.3 kg / 53.6 lbs
- Güç Çıkışları (RMS @THD %1)
- Toplam: 1235 W
- Soundbar: 475 W
- Surround hoparlörler: 2 x 80 W
- Subwoofer: 600 W

Not:

THD (Toplam Harmonik Distorsiyon) %1 seviyesinde ölçülen RMS güç değerlerini ifade eder.

EIRP (Eşdeğer İzotropik Yayılan Güç), verici çıkış gücünü tanımlar.

ÜRÜN İŞLEVİ, TANIMI VE KULLANIM AMACI

Ev içi kullanım için tasarlanmıştır. Uyumlu televizyonlara kablo yardımı ile bağlanarak, ses kalitesini arttırmak için kullanılabilir.

ÜRÜNÜN BAĞLANTI VE MONTAJI HAKKINDA BİLGİLER

Ürün herhangi bir kurulum/montaj gerektirmez.

TAŞIMA VE NAKLİYE

Taşıma esnasında nemli ve/veya ıslak zeminlerde, yağmur altında bırakılmamalıdır. Taşıma venakliye sırasında cihaz üzerinde oluşabilecek zararlar garanti kapsamının dışında tutulur.

KULLANIM SIRASINDA İNSAN VE ÇEVRE SAĞLIĞI AÇISINDAN TEHLİKELİ VEYADİKKAT EDİLMESİ GEREKEN NOKTALAR İLE İLGİLİ UYARILAR

- Cihazınızı radyatör, fırın vb. ısı kaynaklarından uzak tutunuz.
- Şimşek, yıldırım gibi doğa olayları esnasında cihazı çalıştırmayınız.
- Cihazları çocuklardan uzak tutunuz.
- Cihazın elektrik bağlantısını kontrol ediniz. Topraklı priz kullanınız. Voltaj eşitsizliği, cihazınzarar görmesine ve yangın tehlikesine neden olabilir.
- Ekipmanda herhangi bir mekanik veya elektriksel modifikasyon yapmayınız. İçini açmayınız. Cihaz üzerinde yetkili servis dışında yapılan tüm işlemler garantiyi geçersiz kılar.

KULLANIM HATALARINA İLİŞKİN BİLGİLER

- Aşırı nemli, aşırı sıcak ve soğuk ortamlarda kullanmaktan kaçınınız.
- Ateşe yakın alanlardan uzak tutunuz.
- Aşağıdaki koşullardan herhangi biri oluştuğunda, nitelikli servis elemanlarının
- Tamir etmesi için servisi arayınız:
- Güç kablosu hasarlı veya yıpranmışsa,
- Cihaz herhangi bir sıvıya maruz kaldıysa, (suya dayanıklı modellerde, su dışında başka bir sıvıya)
- İşletim kurallarına harfiyen riayet ettiğiniz halde, cihaz yine de normal şekilde çalışmıyorsa,
- Cihaz düşürülmüş veya hasar görmüş ise,
- Beklenmedik bir koku, ısı veya duman varsa.

BAKIM, ONARIMDA VE KULLANIMDA UYULMASI GEREKEN KURALLAR

- Cihazınızı fiziksel darbe veya düşmelere maruz kalmayacak şekilde kullanınız. Fiziksel hasar durumunda cihazınız garanti kapsamı dışında kalacaktır.
- Yangın, deprem, sel, su baskını, savaş hali vb. gibi her türlü doğal afet durumlarında garanti söz konusu değildir.
- Ürünü kuru bir bez ile yüzeysel olarak temizleyiniz. İçini açmayınız.

ENERJİ TÜKETİMİ AÇISINDAN VERİMLİ KULLANIMA İLİŞKİN BİLGİLER

- Lütfen cihaz ile işlem yapmadığınız süre zarfında cihazı kapalı tutunuz.
- Cihazın güç ayarlarını, kullanım amaçlarınıza göre en uygun seçeneğe alarak enerji tasarrufu sağlayabilirsiniz.
- UYARI
- Sistemin bataryasını değiştirmeye çalışmayınız.
- Kullanılmış pil ve elektronikler zehirli madde içeren katı atıklardır, çöpe atmayınız.
- Kullanılan pil ve elektronikler, yasalarca belirtilmiş yerlere atınız. Eğer bulunduğunuz alanda belirtilmiş bir toplama alanı yoksa elektronik atık cihaz kutusuna atmalısınız. Birçokeylektronik cihaz satıcısı elektronik cihazları geri dönüşüm için kabul etmektedir. Bölgenize uygun olanı bulunuz.

PERİYODİK BAKIM

Ürüne herhangi bir periyodik bakım yapılması gerekmemektedir.

TÜKETİCİNİN SEÇİMLİK HAKLARI

Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;

A.Sözleşmeden dönme,
B.Satış bedelinden indirim isteme,
C.Ücretsiz onarılmasını isteme,
D.Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,haklarından birini kullanabilir.

Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür.

Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir.

Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;

- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
- Tamirinin mümkün olmadığıнын,
- yetkili servis istasyonu, satıcı,

üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;

Tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız mistli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez.

Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

13/6/2014 tarihli ve 29029 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan Satış Sonrası Hizmetler Yönetmeliğinde ilan edilen kullanım ömrü 3 (üç) yıldır.

English (en)

EU DECLARATION OF CONFORMITY

1. Model No., trademark:

BAR 1300MK2, BAR 1300MK2 SURROUND, BAR 1300MK2 SUB

JBL

2. Name and address of the manufacturer:

Harman International Industries, Incorporated

8500 Balboa Blvd, Northridge, CA 91329, UNITED STATES

3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

4. Object of the declaration:

Multi-Channel Soundbar with wireless subwoofer

5. The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation directive and Other Union harmonisation legislation where applicable:

RED - 2014/53/EU,

ERP - COMMISSION REGULATION (EU) 2023/826,

RoHS - (EU) 2015/863 amending Annex II to 2011/65/EU

6. References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared. References must be listed with their identification number and version and, where applicable, date of issue:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020, EN IEC 62311:2020, EN 50665:2017, EN 62479:2010, EN 50663:2017,

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3, ETSI EN 301 489-17 V3.3.1, ETSI EN 301 489-3 V2.3.2, EN 55032:2015,

EN 55032:2015/A11:2020, EN 55035:2017, EN 55035:2017/A11:2020, EN 61000-3-2:2014, EN IEC 61000-3-2:2019,

EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021, EN 61000-3-3:2013, EN 61000-3-3:2013/A2:2021, EN 300 328 V2.2.2,

EN 301 893 V2.1.1, EN 300 440 V2.2.1, EN IEC 62880-1-3:2022, EN IEC 63000:2018, EN 18031-1, EN 18031-2

7. Where applicable, description of accessories and components, including software, which allow the radio equipment to operate as intended and covered by the EU declaration of conformity:

-

(Signature):

(Name, Function):

Signed for and on behalf of:

(Place and date of issue):

Clarice Chen Sr. Manager, Product Compliance & Sustainability

Harman International Industries, Incorporated

Shenzhen, China, 2025-06-12